



GLÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
DYREKTOR GENERALNY
Anna Borowska

Warszawa, 23 czerwca 2014 roku

DFK-04-290-295/2014

dot.: – numer sprawy 15/SISP-2/PN/2014.

Modyfikacja i wyjaśnienia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

Działając na podstawie art. 38 ust. 1, 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.) Zamawiający odpowiada na pytania do SIWZ zadane przez Wykonawców udzielając wyjaśnień i dokonując modyfikacji SIWZ w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na „**Szkolenia dla członków Zespołu ds. budowy aplikacji Dziedzinowych Baz Danych na potrzeby projektu System Informacyjny Statystyki Publicznej – 2 (SISP-2)**”, numer sprawy: 15/SISP-2/PN/2014, ogłoszenie o zamówieniu numer 2014/S 110-194736 z dnia 11-06-2014 oraz zmienia termin składania ofert **z dnia 27.06.2014 r. o godz. 10:00 na dzień 02.07.2014 r. godz. 10:00.**

Pytanie 1

Czy zamawiający dopuszcza oddanie kompletnego materiału edukacyjnego na 10 dni przed rozpoczęciem danego szkolenia ?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zgodnie z punktem 2.4 OPZ Wykonawca przygotowuje i przekaże dokumentację do akceptacji Zamawiającemu w terminie maksymalnie 7 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy, przy czym ostateczne wersje dokumentacji, uwzględniające wszystkie uwagi Zamawiającego, zostaną przedłożone przez Wykonawcę nie później niż 30 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy.

Pytanie 2

Nie ma oficjalnie wydanego podręcznika dotyczącego szkolenia nr 6: MS SQL Server 2012 Projektowanie rozwiązań Business Intelligence (MS 20467) lub Egzamin 70-467. Czy Zamawiający zrezygnuje z tego wymagania ?

Odpowiedź Zamawiającego:

W przypadku braku książki wydawnictwa Microsoft Press dotyczącej szkolenia nr 6: MS SQL Server 2012 Projektowanie rozwiązań Business Intelligence Zamawiający zaakceptuje publikację innego wydawnictwa, jeśli będzie obejmowała zagadnienia z zakresu szkolenia.

Pytanie 3

Czy książki opisujące zagadnienia poszczególnych szkoleń muszą być w języku polskim?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dopuszcza możliwość akceptacji książki w języku angielskim jako elementu materiałów szkoleniowych, jeśli książka będzie obejmowała zagadnienia z zakresu danego szkolenia.

Pytanie 4

„W związku z ogłoszonym przez Główny Urząd Statystyczny zamówieniem „Szkolenia dla członków Zespołu ds. budowy aplikacji Dziedzinowych Baz Danych na potrzeby projektu System Informatyczny Statystyki Publicznej – 2 (SISP-2)”, numer sprawy: 15/SISP-2/PN/2014, zwracam się z prośbą o odpowiedź na następujące pytanie.

W OPZ w pkt. 2.3 dotyczącym materiałów szkoleniowych jest informacja, że Wykonawca ma dostarczyć „oprogramowanie będące przedmiotem szkolenia z licencją na użytkowanie w celach edukacyjnych na okres nie krótszy niż pół roku.”

Firma Microsoft nie posiada w swojej ofercie takich dedykowanych licencji. Jedyna możliwość to wersje trialowe:

<http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=29066>

Jednak zgodnie z warunkami użytkowana ośrodki szkoleniowe nie mogą przekazywać takich licencji.

Wobec tego proszę o informację jakie oprogramowanie Zamawiający ma na myśli?”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający oczekuje oprogramowania będącego przedmiotem szkolenia w wersji umożliwiającej użytkowanie niekomercyjne w celach edukacyjnych na okres nie krótszy niż pół roku. Wykonawca zapewnia nośnik i otrzymanie odpowiedniej licencji przez każdego uczestnika szkolenia. Oprogramowanie w wersji trial, które zostało wskazane w zapytaniu spełnia wymogi Zamawiającego. Zamawiający dopuszcza jako wykonanie zapisów SIWZ w tym zakresie podanie adresu źródłowego, z którego można pozyskać wersję trial.

Zamawiający dokonał następujących modyfikacji SIWZ:

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst	Zamiast:	Powinno być:
SIWZ – pkt 2.14	<p>Ofertę należy złożyć w kopercie:</p> <ol style="list-style-type: none"> zamkniętej i opieczątowanej w sposób uniemożliwiający jej otwarcie bez naruszenia zastosowanych przez wykonawcę zabezpieczeń, opatrzonej dokładnym adresem i numerami telefonów wykonawcy (dopuszcza się odcisk pieczęci), zaadresowanej do Zamawiającego na jego adres do korespondencji i oznaczonej następująco: <p>Oferta w sprawie udzielenia zamówienia publicznego numer sprawy: 15/SISP-2/PN/2014 „Nie otwierać przed 27czerwca 2014 r. godz. 10:30” Ofertę należy złożyć w pokoju 210</p>	<p>Ofertę należy złożyć w kopercie:</p> <ol style="list-style-type: none"> zamkniętej i opieczątowanej w sposób uniemożliwiający jej otwarcie bez naruszenia zastosowanych przez wykonawcę zabezpieczeń, opatrzonej dokładnym adresem i numerami telefonów wykonawcy (dopuszcza się odcisk pieczęci), zaadresowanej do Zamawiającego na jego adres do korespondencji i oznaczonej następująco: <p>Oferta w sprawie udzielenia zamówienia publicznego numer sprawy: 15/SISP-2/PN/2014 „Nie otwierać przed 2 lipca 2014 r. godz. 10:30” Ofertę należy złożyć w pokoju 210</p>



SIWZ – pkt 12.3	Termin składania ofert upływa w dniu 27 czerwca 2014 roku o godz. 10:00.	Termin składania ofert upływa w dniu 2lipca 2014 roku o godz. 10:00.
--------------------	---	---

Modyfikacja i wyjaśnienia stanowią integralną część SIWZ

Treść niniejszej modyfikacji SIWZ zmienionej **23.06.2014 r.** oraz sprostowanie ogłoszenia wysłane do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej zostały zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego:

<http://bip.stat.gov.pl/ogloszenia/zamowienia-publiczne/przetargi/>

